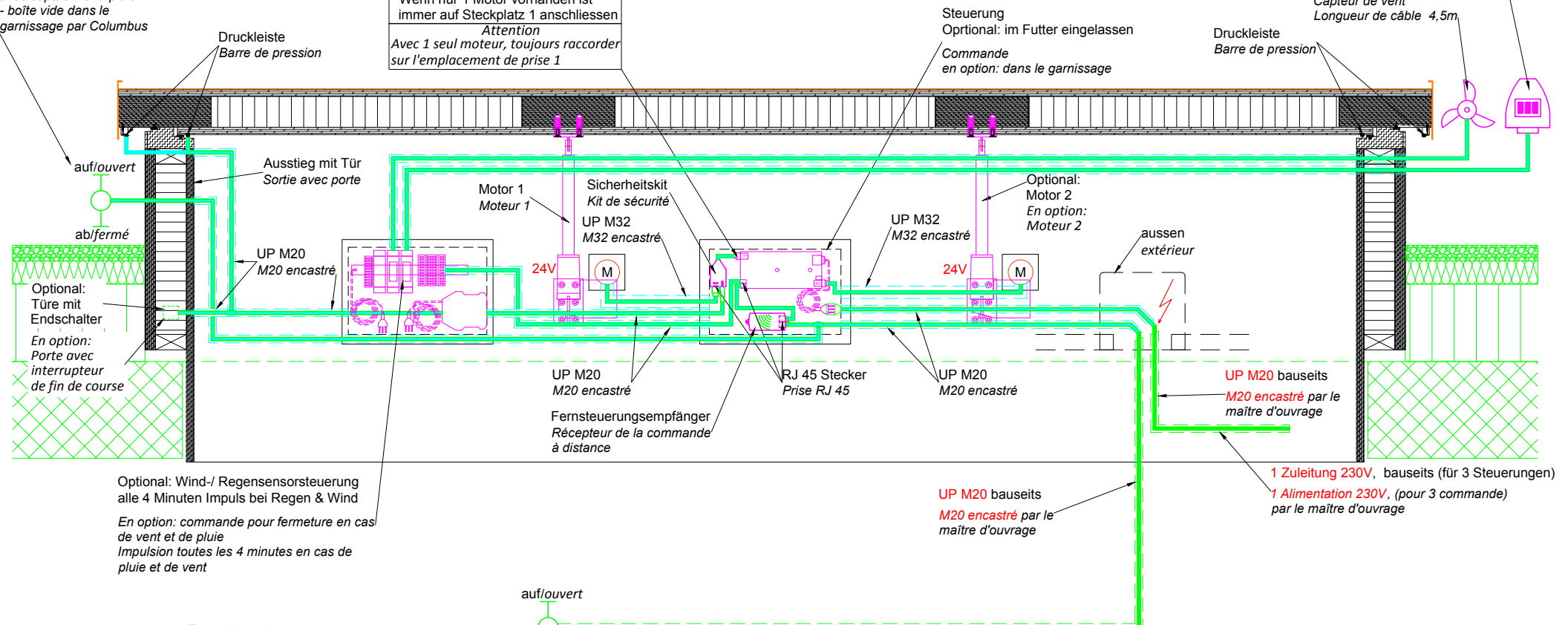


Wind- und Regensensir müssen bauseits an exponierte Lage montiert werden  
 Les capteurs de vent et de pluie doivent être posés par le maître d'ouvrage à un endroit exposé

Nur bei Option Wind-Regensensor  
 -Leerdose in Futter durch Columbus  
 Uniquement pour l'option avec capteur vent/ pluie  
 - boîte vide dans le garnissage par Columbus

Achtung  
 Wenn nur 1 Motor vorhanden ist immer auf Steckplatz 1 anschliessen  
 Attention  
 Avec 1 seul moteur, toujours raccorder sur l'emplacement de prise 1



Optional: Wind-/ Regensensorsteuerung alle 4 Minuten Impuls bei Regen & Wind  
 En option: commande pour fermeture en cas de vent et de pluie Impulsion toutes les 4 minutes en cas de pluie et de vent

Taster bauseits  
 Es dürfen nur Bedienungstaster verwendet werden, bei denen durch ein Loslassen der entsprechenden Taste die Funktion sofort unterbrochen wird.  
 Mit Druckleisten (Sicherheitspaket) wird die Steuerung unprogrammiert, sodass nur 1 Impuls nötig ist um den Deckel zu öffnen/schliessen.

Bouton poussoir par le maître d'ouvrage  
 Utiliser uniquement des boutons poussoirs qui interrompent immédiatement la fonction en question dès qu'on les lâche.  
 Avec des barres de pression (module de sécurité), la commande est reprogrammée de sorte qu'une seule impulsion soit nécessaire pour ouvrir/fermer le couvercle.

Optional: Fernsteuerung  
 En option: commande à distance  
 Sender Emetteur

Regensensor  
 Kabellänge 4,5m  
 Capteur de pluie  
 Longueur de câble 4,5m  
 Windsensor  
 Kabellänge 4,5m  
 Capteur de vent  
 Longueur de câble 4,5m

Druckleiste  
 Barre de pression

Steuerung  
 Optional: im Futter eingelassen  
 Commande en option: dans le garnissage

ausser extérieur

UP M20 bauseits M20 encastré par le maître d'ouvrage  
 1 Zuleitung 230V, bauseits (für 3 Steuerungen)  
 1 Alimentation 230V, (pour 3 commande) par le maître d'ouvrage

Pos.		MENGE	SACHNUMMER	IMPULSSCHALTUNG MIT OPTIONEN: WIND-/REGENSTEUERUNG UND ODER TÜRENDSCHALTER			
				CIRCUIT À IMPULSION AVEC COMMANDE VENT/PLUIE ET/OU COMMANDE À DISTANCE ET/OU INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE			
1	07.04.14 EK			GEZEICHNET	19.07.12 HA		MASSSTAB %
2	02.02.16 EK NEUE STEUERG.			GEPRÜFT	19.07.12 SM		
				NORMGEPRÜFT	03.02.16 SM		
				FREIGEGERBEN			
				AUFTRAGS-NR.			
				URSPRUNG	E8682	ANZAHL BLATT	BLATT-NR.
				ERSATZ FÜR	E03IMPULS	1	1
COLUMBUS TREPPEN ©				BENENNUNG IMPULSSCHALTUNG MIT WIND-/REGENSTEUERUNG UND ODER FERNSTEUERUNG UND ODER TÜRENDSCHALTER EINGEBAUT COLUMBUS			
COLUMBUS TREPPEN AG INDUSTRIESTRASSE 12 9245 OBERBÜREN TEL. 071 - 955 96 00 FAX 071 - 955 96 60				ZEICHNUNGS-NR. <b>E03IMPULS</b>			